

Conférence Régionale des Élus  
Vallée-du-Haut-Saint-Laurent

États Financiers

31 mars 2011

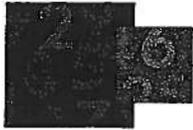
# CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT

## TABLE DES MATIÈRES

---

<b>RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT</b>	1 - 2
<b>ÉTATS FINANCIERS</b>	
➤ Résultats	3
➤ Évolution des actifs nets	4
➤ Bilan	5
➤ Flux de trésorerie	6
<b>NOTES COMPLÉMENTAIRES</b>	7 - 14
<b>RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES</b>	
➤ Projets et ententes	Annexe 1
➤ Forum Jeunesse	Annexe 2
➤ Projets – Fonds régional d'investissement jeunesse	Annexe 3

---



**Goudreau Poirier** inc.

Comptables agréés / Chartered accountants

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux administrateurs de la  
**"Conférence Régionale des Élus  
Vallée-du-Haut-Saint-Laurent"**

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'organisme **Conférence Régionale des Élus Vallée-du-Haut-Saint-Laurent**, qui comprennent le bilan au 31 mars 2011, et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### **Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### **Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme **Conférence Régionale des Élus Vallée-du-Haut-Saint-Laurent** au 31 mars 2011, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.



Vaudreuil-Dorion,  
le 8 juin 2011

<sup>1</sup> Comptable agréé auditeur permis no. 11989



**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
RÉSULTATS**

3

de l'exercice terminé le 31 mars 2011

<b>Produits</b>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Subvention - FDR (note 7)	1 699 200 \$	2 411 582 \$
Autres subventions (notes 7 et 11)	1 183 928	348 046
Colloque logistique	-	42 441
Amortissement de l'apport reporté à long terme	21 125	14 470
Autres revenus	22 889	22 808
Intérêts	8 546	13 599
Forum Jeunesse (Annexe 2)	688 392	535 898
	<u>3 624 080</u>	<u>3 388 844</u>
 <b>Charges</b>		
Salaires et avantages sociaux	232 692	466 746
Séminaires, colloques et congrès	3 512	7 586
Honoraires professionnels	2 193	32 239
Publicité	4 264	-
Commandites	162 750	35 000
Papeterie et frais de bureau	31 776	34 643
Poste et messageries	3 312	3 175
Communications	85 673	16 105
Télécommunications	18 247	18 552
Frais de repas, déplacements et réunions	32 334	38 049
Sous-contrats et ressources externes	46 255	44 461
Loyer	-	11 328
Assurances	7 257	5 154
Formation	9 235	3 688
Recrutement	793	27 429
Électricité	21 937	8 108
Entretien et réparations	7 534	10 143
Frais reliés au déménagement et au financement	19 811	-
Projets et ententes (Annexe 1)	2 373 140	2 043 992
Intérêts sur la dette à long terme	16 575	-
Amortissement des immobilisations corporelles	53 798	46 548
Forum Jeunesse (Annexe 2)	688 392	535 898
	<u>3 821 480</u>	<u>3 388 844</u>
 <b>EXCÉDENT DES CHARGES SUR LES PRODUITS</b>	<u>(197 400) \$</u>	<u>- \$</u>

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT**  
ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011

4

	<u>Investis en immobilisations</u>	<u>Affectés</u>	<u>2011 Total</u>	<u>2010 Total</u>
<b>SOLDE AU DÉBUT</b>	95 900 \$	421 200 \$	517 100 \$	421 200 \$
Excédent des charges sur les produits	-	(197 400)	(197 400)	-
Investis en immobilisations	-	-	-	95 900
<b>SOLDE À LA FIN</b>	<u>95 900 \$</u>	<u>223 800 \$</u>	<u>319 700 \$</u>	<u>517 100 \$</u>

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
BILAN  
au 31 mars 2011**

5

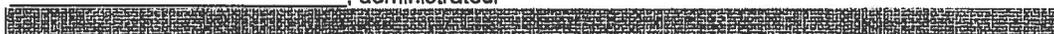


	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse	1 232 664 \$	907 136 \$
Dépôts à terme, au coût	-	850 000
Débiteurs (note 3)	892 604	749 883
Frais payés d'avance	<u>23 645</u>	<u>233 657</u>
	2 148 913	2 740 676
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 4)</b>		
	<u>3 617 342</u>	<u>736 238</u>
	<u>5 766 255 \$</u>	<u>3 476 914 \$</u>
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Créditeurs et charges à payer (note 5)	1 497 570 \$	1 373 766 \$
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 9)	<u>103 481</u>	<u>-</u>
	<u>1 601 051</u>	<u>1 373 766</u>
<b>SUBVENTIONS REPORTÉES - CRÉ (note 7)</b>	482 059	764 522
<b>SUBVENTIONS REPORTÉES - FORUM JEUNESSE (note 8)</b>	459 921	293 396
<b>APPORT REPORTÉ À LONG TERME (note 6)</b>	507 005	528 130
<b>DETTE À LONG TERME (note 9)</b>	2 396 519	-
<b>ACTIFS NETS</b>		
Investis en immobilisations	95 900	95 900
Affectés	<u>223 800</u>	<u>421 200</u>
	<u>319 700</u>	<u>517 100</u>
	<u>5 766 255 \$</u>	<u>3 476 914 \$</u>

Au nom du conseil

\_\_\_\_\_, administrateur

\_\_\_\_\_, administrateur



**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
FLUX DE TRÉSORERIE**

6

de l'exercice terminé le 31 mars 2011



	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Rentrées de fonds	3 328 894 \$	3 929 721 \$
Intérêts versés	(16 575)	-
Intérêts perçus	15 402	41 807
Sorties de fonds-fournisseurs et membres du personnel	<u>(3 412 289)</u>	<u>(3 650 238)</u>
	<u>(84 568)</u>	<u>321 290</u>
<b>FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Dispositions de dépôts à terme	850 000	727 734
Acquisitions d'immobilisations corporelles	<u>(2 939 904)</u>	<u>(654 332)</u>
	<u>(2 089 904)</u>	<u>73 402</u>
<b>FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>		
Augmentation de la dette à long terme	<u>2 500 000</u>	<u>-</u>
<b>AUGMENTATION NETTE DES TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>	<b>325 528</b>	<b>394 692</b>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT DE L'EXERCICE (note 10)</b>	<u><b>907 136</b></u>	<u><b>512 444</b></u>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN DE L'EXERCICE (note 10)</b>	<u><b>1 232 664 \$</b></u>	<u><b>907 136 \$</b></u>



**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
NOTES COMPLÉMENTAIRES  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011**

7

**1 IDENTIFICATION ET NATURE DES ACTIVITÉS**

L'organisme, auparavant nommé "Conférence régionale des élus de la Montérégie Ouest", constitué en vertu de la Loi sur le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche a pour mission de promouvoir la concertation au sein de la Montérégie de façon à assurer la promotion et la défense des intérêts socio-économiques de la région.

À la suite de l'adoption de la Loi sur le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche, les Conférences Régionales des Élus ont remplacé le Conseil Régional de Développement de la Montérégie le 30 septembre 2004. Les éléments d'actifs ont été transférés à la valeur comptable.

**2 CONVENTIONS COMPTABLES**

**Présentation des états financiers**

Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

**Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin à l'excédent de l'exercice au cours duquel ils deviennent connus.

**Constatation des subventions**

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les subventions. Les subventions affectées sont constatées à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les subventions non affectées sont constatées à titre de produits lorsqu'elles sont reçues ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

**Apport reporté à long terme**

L'apport reporté à long terme est amorti selon la méthode du solde dégressif au taux de 4 %, soit selon la méthode et le taux d'amortissement du bâtiment.

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011

8

**2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

**Immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. L'amortissement, basé sur le coût et réparti sur la durée de vie utile des immobilisations, est calculé selon les méthodes et les taux annuels suivants :

Bâtiment	4%	Dégressif
Équipement de bureau	20%	Dégressif
Mobilier de bureau	20%	Dégressif
Équipement informatique	30%	Dégressif
Logiciels	30%	Dégressif
Améliorations locatives	5 ans	Linéaire

**Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie le solde bancaire et les dépôts à terme dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

**Instruments financiers**

Les organismes sans but lucratif peuvent choisir d'adopter les chapitres 3862, *Instruments financiers - informations à fournir* et 3863, *Instruments financiers - présentation*, ou d'appliquer le chapitre 3861, *Instruments financiers - informations à fournir et présentation*. L'organisme a décidé d'appliquer le chapitre 3861.

**Ventilation des charges**

La CRÉ présente le salaire et les avantages sociaux de trois employés dans certains projets pour lesquels ces employés partagent leur temps de travail selon les pourcentages suivants :

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Administration	75%	100%
Commission Formation, Recherche et Sciences	25%	-
	<u>100%</u>	<u>100%</u>
Entente spécifique - Aînés	50%	50%
Entente spécifique - Immigration	50%	50%
	<u>100%</u>	<u>100%</u>
Commission Développement Social, Égalité et Cohésion	60%	-
Entente spécifique - Égalité	40%	-
	<u>100%</u>	<u>-</u>

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT**  
NOTES COMPLÉMENTAIRES  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011

9

**3- DÉBITEURS**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Taxes à la consommation	115 164 \$	30 949 \$
Intérêts courus	-	161
Subventions	774 524	714 980
Autres	<u>2 916</u>	<u>3 793</u>
	<u>892 604 \$</u>	<u>749 883 \$</u>

**4- IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

<u>2011</u>	<u>Coût</u>	<u>Amortissement cumulé</u>	<u>Valeur comptable nette</u>
Bâtiment	3 440 424 \$	45 277 \$	3 395 147 \$
Terrain	95 900	-	95 900
Équipement de bureau	27 501	12 007	15 494
Mobilier de bureau	146 149	56 434	89 715
Équipement informatique	45 001	29 069	15 932
Logiciels	<u>20 446</u>	<u>15 292</u>	<u>5 154</u>
	<u>3 775 421 \$</u>	<u>158 079 \$</u>	<u>3 617 342 \$</u>

<u>2010</u>	<u>Coût</u>	<u>Amortissement cumulé</u>	<u>Valeur comptable nette</u>
Bâtiment	542 600 \$	14 470 \$	528 130 \$
Terrain	95 900	-	95 900
Équipement de bureau	25 596	8 371	17 225
Mobilier de bureau	106 910	41 047	65 863
Équipement informatique	44 065	22 308	21 757
Logiciels	20 446	13 083	7 363
Améliorations locatives	<u>32 639</u>	<u>32 639</u>	<u>-</u>
	<u>868 156 \$</u>	<u>131 918 \$</u>	<u>736 238 \$</u>

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
NOTES COMPLÉMENTAIRES  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011**

10

**5. CRÉDITEURS ET CHARGES À PAYER**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Fournisseurs	317 206 \$	91 077 \$
Charges à payer	18 328	24 903
Engagements à verser	<u>1 162 036</u>	<u>1 257 786</u>
	<u>1 497 570 \$</u>	<u>1 373 766 \$</u>

**6. APPORT REPORTÉ À LONG TERME**

L'apport reporté à long terme est représenté par la valeur du bâtiment cédé par la Ville de Salaberry-de-Valleyfield. La juste valeur du terrain a été comptabilisée aux actifs nets investis en immobilisations.

Solde au début de l'exercice	528 130 \$	- \$
Plus : Cession du bâtiment par la Ville de Salaberry-de-Valleyfield	-	542 600
Moins : Montant constaté à titre de produit de l'exercice	<u>(21 125)</u>	<u>(14 470)</u>
Solde à la fin de l'exercice	<u>507 005 \$</u>	<u>528 130 \$</u>

**7. SUBVENTIONS REPORTÉES - CRE**

Fonds de développement régional et autres subventions

Subventions reportées au début de l'exercice	764 522 \$	694 902 \$
Montant reçu au cours de l'exercice	2 600 665	2 829 248
Montant constaté comme produit de l'exercice	<u>(2 883 128)</u>	<u>(2 759 628)</u>
Subventions reportées au 31 mars	<u>482 059 \$</u>	<u>764 522 \$</u>

**8. SUBVENTIONS REPORTÉES - FORUM JEUNESSE**

Forum Jeunesse de La Vallée-du-Haut-Saint-Laurent

Subventions reportées au début de l'exercice	293 396 \$	82 246 \$
Montant reçu au cours de l'exercice	770 006	727 246
Montant constaté comme produit de l'exercice	<u>(603 481)</u>	<u>(516 096)</u>
Subventions reportées au 31 mars	<u>459 921 \$</u>	<u>293 396 \$</u>

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011

11

**9. DETTE À LONG TERME**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Hypothèque à payer, 5,19 %, garantie par l'immeuble, remboursable par versements mensuels de 20 018 \$, capital et intérêts, à compter de mai 2011, renouvelable en avril 2016, échéant en avril 2026	2 500 000 \$	- \$
Tranche échéant à moins d'un an	<u>103 481</u>	<u>-</u>
	<u>2 396 519 \$</u>	<u>- \$</u>

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

2012	2013	2014	2015	2016
103 481 \$	118 634 \$	124 940 \$	131 581 \$	138 574 \$

**10. TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE**

Les trésorerie et équivalents de trésorerie comprennent les soldes bancaires. Les trésorerie et équivalents de trésorerie figurant dans l'état des flux de trésorerie comprennent les montants suivants:

Encaisse	<u>1 232 664 \$</u>	<u>907 136 \$</u>
----------	---------------------	-------------------

**11. AUTRES SUBVENTIONS**

Subvention - MTQ	49 167 \$	- \$
Subvention - M.R.N.F.	668 657	179 618
Subvention - M.A.P.A.Q.	61 723	49 161
Subvention - M.I.C.C.	153 307	(14 085)
Subvention - M.D.E.I.E.	-	1 575
Subvention - M.F.A.	91 105	21 944
Subvention - M.C.C.C.F.		
Culture	-	50 000
Égalité	74 982	34 833
Subvention - M.E.S.S.	70 000	-
Subvention - M.A.M.R.O.T.	14 987	-
Entente - ATI - CLD	<u>-</u>	<u>25 000</u>
	<u>1 183 928 \$</u>	<u>348 046 \$</u>

# CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT

12

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

de l'exercice terminé le 31 mars 2011

### 12- ACTIFS NETS AFFECTÉS

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Actifs nets affectés suite à la dissolution des organismes suivants		
Forum Jeunesse Montérégie	223 800 \$	223 800 \$
CRD Montérégie	-	197 400
	<u>223 800 \$</u>	<u>421 200 \$</u>

### 13- INSTRUMENTS FINANCIERS

Les actifs financiers et les passifs financiers de l'organisme sont détenus à des fins de transactions.

Les valeurs comptables de l'encaisse, des dépôts à terme, des débiteurs, des créditeurs et charges à payer correspondent à une approximation raisonnable de leur juste valeur en raison de leur échéance à court terme.

La juste valeur de l'emprunt ne représente pas d'écart significatif par rapport à sa valeur comptable puisque le taux d'intérêt courant pratiqué sur le marché pour des emprunts similaires à celui-ci est équivalent à celui obtenu par l'organisme.

### 14- ENGAGEMENTS CONTRACTUÉS

L'organisme s'est engagé en vertu d'ententes avec des organismes partenaires à verser une contribution de 198 667 \$.

En 2009, la CRE s'est engagée en vertu du contrat d'achat du bâtiment à ne céder, vendre, échanger ou disposer de l'immeuble sans l'autorisation écrite du vendeur, la Ville de Salaberry-de-Valleyfield. Si l'acquéreur ne désire plus occuper les lieux, l'immeuble devra être rétrocédé à la Ville de Salaberry-de-Valleyfield pour un montant dont les modalités de calcul sont définies dans la convention signée entre les parties.

### 15- POLITIQUE DE GESTION DES RISQUES

L'organisme, par le biais de ses instruments financiers, est exposé à divers risques. L'analyse suivante fournit une mesure des risques à la date du bilan, soit au 31 mars 2011.

#### Risque de crédit

L'organisme a enregistré des subventions à recevoir dans ses créances. Ces subventions seront reçues après la fin de son exercice financier. L'organisme évalue, de façon continue, les montants à recevoir sur la base des montants dont il a la quasi-certitude de recevoir en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

**15. POLITIQUE DE GESTION DES RISQUES (suite)**

**Risque de taux d'intérêt**

L'organisme est exposé au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe et à taux d'intérêt variable. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent l'organisme à un risque de juste valeur et ceux à taux variable à un risque de flux de trésorerie.

**16. INFORMATIONS CONCERNANT LE CAPITAL**

L'organisme gère plusieurs subventions pour lesquelles il existe des affectations d'origine externe précisant les conditions à respecter pour utiliser ces ressources financières. L'organisme s'est conformé aux exigences de ces apports affectés.

Le capital de l'organisme est constitué des actifs nets. Les objectifs de l'organisme en ce qui a trait à la gestion de son capital consistent à assurer la continuité de l'exploitation afin de s'acquitter de sa mission. L'organisme gère la structure de son capital en établissant et en surveillant ses budgets annuels de manière qu'il soit maintenu à un niveau satisfaisant.

**17. VENTILATION DES CHARGES COMMUNES**

Le salaire et les avantages sociaux de trois employés sont partagés entre certains projets selon les montants suivants :

Administration	60 876 \$
Commission Formation, Recherche et Sciences	20 292
Entente spécifique - Aînés	31 540
Entente spécifique - Immigration	31 540
Commission Développement Social, Égalité et Cohésion	26 213
Entente spécifique - Égalité	17 475

**18. VENTILATION DES IMMOBILISATIONS DANS LES PROJETS ET ACTIVITÉS**

Des immobilisations ont été incluses au coût du projet Engagement Jeunesse au cours de l'exercice pour un montant de 2 683 \$. Dans les présents états financiers, le coût de ces actifs est présenté dans les immobilisations corporelles.

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011

14

**9. ÉTATS FINANCIERS**

Pour fins de comparaison avec celles de l'exercice courant, certaines données de l'exercice précédent ont été modifiées ou reclassées.

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
PROJETS ET ENTENTES**  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011

Annexe 1

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Projets et ententes</b>		
<b>Commission Développement Social, Égalité et Cohésion :</b>		
Salaires et avantages sociaux	94 528 \$	- \$
Frais de repas, déplacements et réunions	10 654	2 670
Séminaires, colloques et congrès	561	-
Projet Bila	-	19 200
Entente - Économie sociale	14 987	-
Fonds A.T.I.	46 007	408 606
Entente spécifique - Égalité	148 281	47 413
Entente spécifique - Immigration	153 307	45 914
Entente spécifique - Aînés	82 952	21 944
Autres projets	-	33 370
<b>Commission Régionale des Ressources Naturelles du Territoire</b>		
<b>Programme PAIR (Entente spécifique)</b>		
Fonctionnement	196 078	164 531
Mise en œuvre	226 846	15 087
<b>Programme PMVRNF (Volet II)</b>	<b>220 734</b>	<b>-</b>
<b>Programme FAUNE</b>	<b>25 000</b>	<b>-</b>
<b>Commission Culture, Communication &amp; Patrimoine</b>		
Salaires et avantages sociaux	62 452	-
Frais de repas, déplacements et réunions	4 852	1 139
Projets Culturels - Entente spécifique	93 295	28 575
Politique d'acquisition d'œuvres d'art	9 911	-
Entente Montmusée	18 000	18 000
Entente C.A.L.Q.	36 000	15 000
Autres projets	-	75 000
<b>Commission Agroalimentaire</b>		
Salaires et avantages sociaux	63 109	29 389
Fonctionnement	7 046	8 826
Forum régional	-	4 108
Projets - Entente spécifique	113 610	84 500
<b>Solde à reporter</b>	<b>1 628 210</b>	<b>1 023 272</b>

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
PROJETS ET ENTENTÉS**  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011

Annexe 1  
(suite)

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Solde reporté</b>	<b>1 628 210</b>	<b>1 023 272</b>
<b>Commission Développement économique</b>		
Salaires et avantages sociaux	37 256	-
Frais de repas, déplacements et réunions	3 226	95
Séminaires, colloques et congrès	6 014	-
Entente CEDITT	75 000	75 000
Projet Développement Logistique	80 322	147 172
Projet Mentorat d'Affaires	45 000	-
Entente SEVHSL	40 000	80 000
Créneaux ACCORD	22 000	56 000
Plan stratégique économie	6 351	21 070
Autres projets	43 931	-
<b>Commission Tourisme</b>		
Salaires et avantages sociaux	60 759	-
Frais de repas, déplacements et réunions	2 872	499
Séminaires, colloques et congrès	219	-
Promotion touristique régionale	-	200 000
Autres projets	167 641	291 115
<b>Commission Formation, Recherche &amp; Sciences</b>		
Salaires et avantages sociaux	20 292	-
Frais de repas, déplacements et réunions	547	305
Projets	35 333	32 000
<b>Forum Jeunesse</b>		
Table Jeunesse	24 000	-
Participation citoyenne	-	35 000
Congrès AJRR	25 000	-
<b>Autres engagements</b>		
Relations autochtones	8 513	-
Projet V.H.R.	34 353	-
Transport collectif	3 246	-
Réseau cyclable régional	3 055	-
Déploiement internet haute vitesse	-	62 464
Analyse développement sécurité civile	-	20 000
	<u>2 373 140 \$</u>	<u>2 043 992 \$</u>

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
FORUM - JEUNESSE**  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011

Annexe 2

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Produits</b>		
Subvention - Secrétariat à la jeunesse (note 8)	530 567 \$	436 447 \$
Subvention - F.R.I.J. - Projet spécifique 6.2.8	20 000	-
Subvention - Concours "Je prends ma place" (note 8)	-	3 855
Subvention - Engagement Jeunesse (note 8)	72 914	75 794
Intérêts	6 695	12 224
Revenus - Congrès AJIRR	48 800	-
Autres revenus	9 416	7 578
	<u>688 392</u>	<u>535 898</u>
<b>Charges</b>		
Salaires et avantages sociaux	173 841	136 293
Frais de traduction	1 789	-
Comptabilité et secrétariat	3 448	17 811
Communication et matériel promotionnel	8 847	12 389
Papeterie et frais de bureau	3 672	7 828
Télécommunications	1 053	1 535
Frais de repas, déplacements et réunions	10 487	9 750
Loyer	1 440	3 456
Formation	1 635	1 754
Honoraires professionnels	14 185	8 796
Projets spéciaux	400	3 355
Amortissement des immobilisations corporelles	5 002	2 885
Engagement Jeunesse (note 18)	72 914	75 794
Projets - Fonds Régional d'Investissement Jeunesse (annexe 3)	389 679	254 252
	<u>688 392</u>	<u>535 898</u>
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<u>- \$</u>	<u>- \$</u>

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS  
VALLÉE-DU-HAUT-SAINT-LAURENT  
PROJETS - FONDS RÉGIONAL D'INVESTISSEMENT JEUNESSE**  
de l'exercice terminé le 31 mars 2011

Annexe 3

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Fonds Régional d'Investissement Jeunesse</b>		
Actions Jeunesse Structurantes :		
Participation Citoyenne	79 557 \$	15 963 \$
Congrès AJRR	50 790	-
Mentorat d'Affaires	6 000	-
Projet Patrouille Préventive	20 000	-
Entente en culture	7 500	25 000
Entente/Projet ATI	-	80 732
Entente Égalité	-	41 000
Forum du Forum	-	19 403
Projets locaux		
Table Jeunesse	(1 606)	-
Appel de projets	-	(2 846)
Jeux du Québec - Hiver 2011	-	75 000
Fonds Laboratoire Jeunesse	207 438	-
Projet spécifique 6.2.8	<u>20 000</u>	<u>-</u>
	<u>389 679 \$</u>	<u>254 252 \$</u>